ЗАВОД ЗА ЈАВНО ЗДРАВЉЕ КРАЉЕВО
Слободана Пенезића 16, 36000 Краљево; тел/факс 036/392-336
e-mail: office@zjzkv.org.rs
Центар за хигијену и хуману екологију

АТС 01-184 ЛАБОРАТОРИЈА ЗА ИСПИТИВАЊЕ ISO/IEC 17025

ЗАПИСНИК О УЗОРКОВАЊУ ВОДЕ ЗА ПИЋЕ

ПОДНОСИЛАЦ ЗАХТЕВА / УГОВОР: ЈКП „РАШКА“ Рашка

МЕСТО: Рашка

АДРЕСА: Ул. Душанова 2а

ДАТУМ УЗОРКОВАЊА 3.8.2026

Ред. број	Идентиф. број	Време узорков. (час)	Назив тачке узорковања/ Насеље и адреса тачке узорковања	Место узорковања	Микробиол. преглед		Физичко-хем. преглед		t_V°C				t_A°C	Резидуални хлор/ Хлор диоксид на терену/mg/l
									1.	2.	3.	Ср.вр.		
2		8 10	Чесма у лабораторији,Постројење за пречишћавање воде „Беоци“- Беоци	Почетна тачка	ДА	НЕ	ДА	НЕ	15,1	15,2	15,1	15,1	20	0,5
3		8 30	Чесма у сали ресторана „Бреза“,Ибарски пут 124 – Рашка	Тачка у мрежи-остали јавни објекти	ДА	НЕ	ДА	НЕ	15,6	15,7	15,6	15,6	18	0,4
4		8 45	Чесма у шанку,СУР „Јагњило“,Ибарски пут 51 – Рашка	Тачка у мрежи-остали јавни објекти	ДА	НЕ	ДА	НЕ	14,6	14,7	14,6	14,6	17	0,4
5		9 00	Чесма у дворишту, СТР „Поповић“, Копаоничког одреда 32-Рашка	Тачка у мрежи-остали јавни објекти	ДА	НЕ	ДА	НЕ	14,8	14,3	14,8	14,8	19	0,4
6		9 15	Чесма у кухињи,Вртић „Весело детињство“ ,Милуна Ивановића 2 – Рашка	Тачка у мрежи-вртић	ДА	НЕ	ДА	НЕ	16,4	16,3	16,4	16,4	22	0,4
7		9 30	Чесма у чајној кухињи,ОШ„Сутјеска“,27.новембра бб –Супње	Тачка у мрежи-школа	ДА	НЕ	ДА	НЕ	11,9	11,8	11,9	11,9	20	0,4

Пречишћена и дезинфикована вода за пиће: ДА НЕ
Технологија прераде воде: дезинфекција
Нетретирана природна вода за пиће : Затворена изворишта Отворена изворишта
Амбалажа са $Na_2S_2O_3$: ДА НЕ
Број ЕС: : 21860
Просечна дневна количина произведене воде - 3934 m^3/дан
Транспорт узорка: Ручни фрижидер Фрижидер у возилу

Обим прегледа воде за пиће:
основни „А“ обим
периодични „Б“ обим
нови захват воде „В“ обим
хигијенско-епидемиолошке индикације „Г“ обим
посебан захтев (навести):

Присутан узорковању:

Узорковао:

Узорковање, транспорт узорака и анализе воде за пиће на терену раде се према SRPS H.Z1.106, SRPS EN ISO 5667-1:2023, SRPS EN ISO 5667-3:2024, SRPS EN ISO 5667-5:2008, SRPS EN ISO 19458: 2009, Правилника о начину узимања узорака и методама за лабораторијску анализу воде за пиће Сл.лист СФРЈ бр.33/87, део II и УП 11.10

ЗАВОД ЗА ЈАВНО ЗДРАВЉЕ КРАЉЕВО

Zavod za javno zdravlje Kraljevo

Slobodana Penezića 16, 36000 Kraljevo ;Tel/Fax: 036/392-336

E-mail: Office@zjzkv.org.rs

Centar za higijenu I humanu ekologiju

ATC 01-184 ЛАБОРАТОРИЈА ЗА ИСПИТИВАЊЕ ISO/IEC 17025

IZVEŠTAJ O ISPITIVANJU

Broj: V/4314 - V/4319 od 07.08.2026

Vlasnik materijala:	JKP "Raška" Raška			
Naručilac ispitivanja:	JKP "Raška" Raška			
	Adresa: Dušanova br. 2a		**Telefon: -**	**Fax: -**
Osnov ispitivanja:	Ugovor	**Broj ugovora:**	862 od 06.07.2026	

Br. uz.	Naziv uzorka	Tačka uzorkovanja/Naselje i adresa	Vrsta ispitivanja	
V/4314	Prečišćena i dezinfikovana voda za piće	Česma u laboratoriji, Postrojenje za prečišćavanje vode "Beoci", - Beoci	Osnovni fizičko hemijski pregled vode"A" obim; SO4	Osnovni mikrobiološki pregled vode "A" obim;
V/4315	Prečišćena i dezinfikovana voda za piće	Česma u Sali restorana "Breza ", Ibarski put 124 - Raška	Osnovni fizičko hemijski pregled vode"A" obim; SO4	Osnovni mikrobiološki pregled vode "A" obim;
V/4316	Prečišćena i dezinfikovana voda za piće	Česma u šanku, SUR "Jagnjilo", Ibarski put 51 - Raška	Osnovni fizičko hemijski pregled vode"A" obim; SO4	Osnovni mikrobiološki pregled vode "A" obim;
V/4317	Prečišćena i dezinfikovana voda za piće	Česma u dvorištu, STR "Popović", Kopaonickog odreda 32 - Raška	Osnovni fizičko hemijski pregled vode"A" obim; SO4	Osnovni mikrobiološki pregled vode "A" obim;
V/4318	Prečišćena i dezinfikovana voda za piće	Česma u kuhinji, Vrtić "Veselo detinjstvo", Miluna Ivanovica 2 - Raška	Osnovni fizičko hemijski pregled vode"A" obim; SO4	Osnovni mikrobiološki pregled vode "A" obim;
V/4319	Prečišćena i dezinfikovana voda za piće	Česma u čajnoj kuhinji, OŠ "Sutjeska", 27. novembra bb - Supnje	Osnovni fizičko hemijski pregled vode"A" obim; SO4	Osnovni mikrobiološki pregled vode "A" obim;

Metod uzorkovanja:	SRPS EN ISO 5667-1:2023, SRPS EN ISO 5667 - 3:2024, SRPS EN ISO 5667-5:2008, SRPS EN ISO 19458:2009 i Pravilnik o nacinu uzimanja uzoraka i metodama za laboratorijsku analizu vode za pice Sl. List br. 33/87, deo II
Stanje uzorka na prijemu:	Odgovara
Transport uzorka	U rashladnom uredjaju
Temperatura pri transportu	+5 °C
Datum i vreme uzorkovanja	03.08.2026, 08:10 - 09:30
Datum prijema uzoraka	03.08.2026
Ispitivanja završena	07.08.2026
Uzorkivac	Tehničar Zavoda Savo Milošević

Napomena:

MP

IZVEŠTAJ ODOBRIO:
NAČELNIK CENTRA
ZA HIGIJENU I HUMANU EKOLOGIJU
Dr Marija Cvetić, spec. higijene

Izveštaj dostaviti:

- Vlasniku - naručiocu
- Arhiva

Izjava: 1. Rezultati ispitivanja se odnose samo na ispitivane uzorke
2. Izveštaj se ne sme umnožavati, izuzev u celini, bez saglasnosti Zavoda za javno zdravlje Kraljevo

Zavod za javno zdravlje Kraljevo
Slobodana Penezića 16, 36000 Kraljevo ;Tel: 036/392-336, 392-337; Tel/Fax: 036/392-336
E-mail: Office@zjzkv.org.rs
Centar za mikrobiologiju **Odeljenje za sanitarnu mikrobiologiju**

Izveštaj o ispitivanju broj: V/4314 - V/4319 **Datum prijema uzorka:** 03.08.2026 **Datum završetka ispitivanja** 07.08.2026

Osnovni mikrobiološki pregled vode "A" obim

REZULTATI MIKROBIOLOŠKOG ISPITIVANJA

Naziv uzorka: Prečišćena i dezinfikovana voda za piće

Vrsta ispitivanja: Osnovni mikrobiološki pregled vode "A" obim

Ispitivano po: Pravilnik o higijenskoj ispravnosti vode za piće ("Sl. List SRJ", br. 42/98 , 44/99 i Sl.gl. RS br. 28/2019)

Red. broj	Parametar	Jedinica Mere	Broj i oznaka uzorka - dobijena vrednost														MDV	Oznaka Metode	Napomena
			V/4314	V/4315	V/4316	V/4317	V/4318	V/4319											
1	Ukupan broj aerobnih mezofilnih bakterija	1 ml	8	8	6	2	6	<1									10 cfu/ml	Prir. 1) deo 2.a.1, metoda 1.1	
2	Ukupan broj koliformnih bakterije (MPN tehnika)	100 ml	<1	<1	<1	<1	<1	<1									Nije dozvoljeno prisustvo	Prir. 1) deo 2.a.1, metoda 1.2.1/2.1	
3	Sulfitoredukujući sporogeni anaerobi (MPN tehnika)	100 ml	<1	<1	<1	<1	<1	<1									Nije dozvoljeno prisustvo	Prir. 1) deo 2.a.1, metoda 5.1.1	
4	Pseudomonas aeruginosa (MPN tehnika)	100 ml	<1	<1	<1	<1	<1	<1									Nije dozvoljeno prisustvo	Prir. 1) deo 2.a.1, metoda 6.1.1	
5	Fekalne streptokoke (MPN tehnika)	100 ml	<1	<1	<1	<1	<1	<1									Nije dozvoljeno prisustvo	Prir. 1) deo 2.a.1, metoda 3.1.1	
6	Proteus vrste (MPN tehnika)	100 ml	Ø	Ø	Ø	Ø	Ø	Ø									Nije dozvoljeno prisustvo	Prir. 1) deo 2.a.1, metoda 4.1	
7	Fekalne koliformne bakterije (MPN tehnika)	100 ml	<1	<1	<1	<1	<1	<1									Nije dozvoljeno prisustvo	Prir. 1) deo 2.a.1, metoda 1.2.1/2.2	

Dobijene vrednosti ispitanih parametara uskladjene su sa propisanim, Član 3, tačka 1, Lista 1.

Napomena: Izmerena vrednost <1 ili Ø znači odsustvo mikroorganizma u jedinici mere

MP

ŠEF ODELJENJA

Mr sci dr Aleksandar Vlaović
specijalista mikrobiologije
sa parazitologijom

Prir.1) – Voda za piće – Standardne metode za ispitivanje higijenske ispravnosti, Savezni zavod za zdravstvenu zaštitu, NIP Privredni pregled, Beograd 1990.

OB 140 B

ЗАВОД ЗА ЈАВНО ЗДРАВЉЕ КРАЉЕВО

Zavod za javno zdravlje Kraljevo
Slobodana Penezića 16, 36000 Kraljevo ;Tel/Fax: 036/392-336
E-mail: Office@zjzkv.org.rs
Centar za higijenu I humanu ekologiju: **Odeljenje za hemiju**

Izveštaj o ispitivanju broj: V/4314 - V/4319 **Datum prijema uzorka:** 03.08.2026 **Datum završetka ispitivanja** 04.08.2026

REZULTATI FIZIČKO - HEMIJSKOG ISPITIVANJA

Naziv uzorka: Prečišćena i dezinfikovana voda za piće
Vrsta ispitivanja: Osnovni fizičko hemijski pregled vode"A" obim
Ispitivano po: Pravilnik o higijenskoj ispravnosti vode za piće ("Sl. List SRJ", br. 42/98 , 44/99 i Sl.gl. RS br. 28/2019)

Red. broj	Parametar	JedinicaMere	Broj i oznaka uzorka - dobijena vrednost						DGVr	GGVr	Oznaka Metode	Nesigurnost
			V/4314	V/4315	V/4316	V/4317	V/4318	V/4319				
1	1) Temperatura	° C	15.1	15.6	14.6	14.8	16.4	15.9	-	-	SRPS H. Z1.106/1970	-
2	Miris i ukus	Poen	0	0	0	0	0	0	-	0	P-IV-2* ; P-IV-3*	-
3	Boja	° Co-Pt skale	0	0	0	0	0	0	-	5	VMK 014*	-
4	pH vrednost	-	8,3	8,3	8,3	8,3	8,2	8,3	6,8	8,5	SRPS EN ISO 10523:2016	-
5	Temp. vode pri merenju. pH	°C	23,0	23,0	23,0	23,0	23,0	23,0	-	-	-	-
6	Mutnoća	NTU	<0,15	0,25	0,24	0,26	0,23	0,21	-	1	P-IV-4/B	-
7	Utrošak KMnO4	mg/l	6,32	3,47	3,16	3,79	3,16	2,84	-	12	P-IV-9/a	-
8	1) Rezidualni hlor,slobodni	mg/l	0.5	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	-	0,5	P-V-18/B*	-
9	Hloridi Cl	mg/l	<5	<5	<5	<5	<5	<5	-	250	SRPS ISO 9297/1	-
10	Amonijak NH3	mg/l	<0,04	<0,04	<0,04	<0,04	<0,04	<0,04	-	0,5	P-V-2/B	-
11	Nitriti NO2	mg/l	<0,006	<0,006	<0,006	<0,006	<0,006	<0,006	-	0,03	P-V-32A	-
12	Nitrati NO3	mg/l	3,5	3,4	3,5	3,3	3,4	3,4	-	50	P-V-31/C	-
13	Elektroprovodljivost	µS/cm na 20°C	456	450	453	451	453	453	-	2500	SRPS EN 27888:2009	-
14	Gvožde ukupno Fe	mg/l	<0,04	<0,04	<0,04	<0,04	<0,04	<0,04	-	0,3	P-IV-17/C	-
15	Mangan Mn	mg/l	<0,01	<0,01	<0,01	<0,01	<0,01	<0,01	-	0,05	VMK 041	-
16	Sulfati SO4	mg/l	13,43	15,48	15,22	14,64	15,28	14,60	-	250	EPA N.375.4	-

1) Parametri izmereni ne terenu; * Oznaka za neakreditovanu metodu

RUKOVODIOC ODSEKA



МР

ŠEF ODELJENJA
dipl. ph. Ninka Đurić
specijalista toksikološke hemije

OB 139 B

STRUČNO MIŠLJENJE

Izveštaj o ispitivanju broj: V/4314 - V/4319
Datum: 03.08.2026

Korisnik usluga	JKP "Raška" Raška
Mesto	Raška
Adresa	Dušanova br. 2a

Na osnovu dobijenih vrednosti ispitivanih mikrobioloških, fizičkih i hemijskih parametara dostavljeni uzorci vode za piće V/4314 - V/4319 su HIGIJENSKI ISPRAVNI u odnosu na zahteve člana 3 stav 1, tačka 1,2,3,4 i 5 Pravilnika o higijenskoj ispravnosti vode za piće ("Sl. List SRJ", br. 42/98 , 44/99 i Sl.gl. RS br. 28/2019) i savremenih stručnih saznanja.

Predlog mera:

Prilog:
1. Izveštaj o ispitivanju
2. Rezultati ispitivanja

Kraljevo

Datum: 07.08.2026 godine

МР

Lekar specijalista higijene

ЗАВОД ЗА ЈАВНО ЗДРАВЉЕ КРАЉЕВО
Слободана Пенезића 16, 36000 Краљево; тел/факс 036/392-336
e-mail: office@zjzkv.org.rs
Центар за хигијену и хуману екологију

АТС 01-184 ЛАБОРАТОРИЈА ЗА ИСПИТИВАЊЕ ISO/IEC 17025

ЗАПИСНИК О УЗОРКОВАЊУ ВОДЕ ЗА ПИЋЕ

ПОДНОСИЛАЦ ЗАХТЕВА/УГОВОР: ЈКП „РАШКА" Рашка

МЕСТО: Рашка

АДРЕСА: Ул. Душанова 2а

ДАТУМ УЗОРКОВАЊА: 3.2.2026

Ред. број	Идентиф. број	Време узорков. (час)	Назив тачке узорковања/ Насеље и адреса тачке узорковања	Место узорковања	Микробиол. преглед		Физичко-хем преглед		t_V °C				t_A °C	Резидуални хлор/Хлор диоксид на терену/mg/l
									1.	2.	3.	Ср.вр.		
1		9:45	Чесма у просторији за припрему хемикалија, Постројење за пречишћавање воде „Беоци"- Беоци	Сирова вода - Водоток	ДА	НЕ	ДА	НЕ	14,9	14,3	14,3	14,5	2,2	—

Пречишћена и дезинфикована вода за пиће: ДА НЕ
Технологија прераде воде: коагулација и флокулација,седиментација,брзи пешчани филтри,дезинфекција
Нетретирана природна вода за пиће : Затворена изворишта Отворена изворишта
Амбалажа са $Na_2S_2O_3$: ДА НЕ
Број ЕС: 21860
Просечна дневна количина произведене воде - 3934 m^3/dan
Транспорт узорка: Ручни фрижидер Фрижидер у возилу _____

Обим прегледа воде за пиће:
основни „А "обим
периодични „Б" обим
нови захват воде „В" обим
хигијенско-епидемиолошке индикације „Г" обим
посебан захтев (навести):_____

Присутан узорковању:_____

Узорковао: _____

Узорковање, транспорт узорака и анализе воде за пиће на терену раде се према SRPS H.Z1.106, SRPS EN ISO 5667-1:2023, SRPS EN ISO 5667-3:2024, SRPS EN ISO 5667-5:2008, SRPS EN ISO 19458: 2009, Правилника о начину узимања узорака и методама за лабораторијску анализу воде за пиће Сл.лист СФРЈ бр.33/87, део II и УП 11.10

ЗАВОД ЗА ЈАВНО ЗДРАВЉЕ КРАЉЕВО

Zavod za javno zdravlje Kraljevo
Slobodana Penezića 16, 36000 Kraljevo ;Tel/Fax: 036/392-336
E-mail: Office@zjzkv.org.rs
Centar za higijenu I humanu ekologiju

АТС 01-184 ЛАБОРАТОРИЈА ЗА ИСПИТИВАЊЕ ISO/IEC 17025

IZVEŠTAJ O ISPITIVANJU

Broj: V/4313 od 07.08.2026

Vlasnik materijala	JKP "Raška" Raška			
Naručilac ispitivanja	JKP "Raška" Raška			
	Adresa: Dušanova br. 2a		**Telefon: -**	**Fax: -**
Osnov ispitivanja	Ugovor	**Broj ugovora:**	862 od 06.07.2026	
Naziv uzorka	Prirodna voda za piće otvorena izvorišta -			
Tačka uzorkovanja/ Naselje i adresa	Česma u prostoriji za pripremu hemikalija, Postrojenje za prečišćavanje vode "Beoci", - Beoci			
Metod uzorkovanja	SRPS EN ISO 5667-1:2023, SRPS EN ISO 5667 - 3:2024, SRPS EN ISO 5667-5:2008, SRPS EN ISO 19458:2009 i Pravilnik o nacinu uzimanja uzoraka i metodama za laboratorijsku analizu vode za pice Sl. List br. 33/87, deo II			
Vrsta ispitivanja	Osnovni fizičko hemijski pregled vode"A" obim			
	Osnovni mikrobiološki pregled vode "A" obim			
Stanje uzorka na prijemu	Odgovara			
Transport uzorka	U rashladnom uređaju			
Temperatura pri transportu	+5 °C			
Datum i vreme uzorkovanja	03.08.2026, 08:00 - 08:10			
Uzorkovao	Tehničar Zavoda Savo Milošević			
Datum prijema uzoraka	03.08.2026			
Ispitivanja završena	07.08.2026			

Napomena:

MP

IZVEŠTAJ ODOBRIO:
NAČELNIK CENTRA
ZA HIGIJENU I HUMANU EKOLOGIJU
Dr Marija Cvetić, spec. higijene

Izveštaj dostaviti:

Vlasniku - naručiocu
Arhiva

Izjava: 1. Rezultati ispitivanja se odnose samo na ispitivane uzorke
2. Izveštaj se ne sme umnožavati, izuzev u celini, bez saglasnosti Zavoda za javno zdravlje Kraljevo

Odeljenje za sanitarnu mikrobiologiju

Izveštaj o ispitivanju broj: V/4313
Datum prijema uzorka: 03.08.2026
Datum završetka ispitivanja: 07.08.2026

REZULTATI MIKROBIOLOŠKOG ISPITIVANJA

Naziv uzorka: Prirodna voda za piće otvorena izvorišta
Vrsta ispitivanja: Osnovni mikrobiološki pregled vode "A" obim
Broj i oznaka uzorka: V/4313
Ispitivano po: PRAVILNIK O HIGIJENSKOJ ISPRAVNOSTI VODE ZA PIĆE("Sl. list SRJ", br. 42/98 i 44/99 i Sl.gl. RS br. 28/2019)

Redni broj	Parametar	Jedinica Mere	Izmerena vrednost	Propisana vrednost - MDV	Oznaka metode
1	Ukupan broj aerobnih mezofilnih bakterija	1 ml	120	300	Prir. 1) deo 2.a.1, metoda 1.1
2	Fekalne koliformne bakterije (MPN tehnika)	100 ml	>180	Nije dozvoljeno prisustvo	Prir. 1) deo 2.a.1, metoda 1.2.1/2.2
3	Ukupan broj koliformnih bakterije (MPN tehnika)	100 ml	>180	100	Prir. 1) deo 2.a.1, metoda 1.2.1/2.1
4	Sulfitoredukujući sporogeni anaerobi (MPN tehnika)	100 ml	<1	10	Prir. 1) deo 2.a.1, metoda 5.1.1
5	Pseudomonas aeruginosa (MPN tehnika)	100 ml	<1	Nije dozvoljeno prisustvo	Prir. 1) deo 2.a.1, metoda 6.1.1
6	Fekalne streptokoke (MPN tehnika)	100 ml	11	Nije dozvoljeno prisustvo	Prir. 1) deo 2.a.1, metoda 3.1.1
7	Proteus vrste (MPN tehnika)	100 ml	Ø	Nije dozvoljeno prisustvo	Prir. 1) deo 2.a.1, metoda 4.1

Napomena: Izmerena vrednost <1 ili Ø znači odsustvo mikroorganizma u jedinici mere

Komentar rezultata:
Dobijene vrednosti ispitanih parametara nisu usklađene sa propisanim, Član 3, tačka 1, Lista1, zbog prisutnih ukupnih fekalnih koliformnih bakterija (MPN), izolovano Escherichia coli, izolovane streptokoke fekalnog porekla

MP

ŠEF ODELJENJA

Mr sci dr Aleksandar Macan
specijalista mikrobiologije
sa parazitologijom

Prir.1) – Voda za piće – Standardne metode za ispitivanje higijenske ispravnosti, Savezni zavod za zdravstvenu zaštitu, NIP Privredni pregled, Beograd 1990.

OB 167 A

Odeljenje za hemiju

Izveštaj o ispitivanju broj: V/4313
Datum prijema uzorka: 03.08.2026
Datum završetka ispitivanja: 04.08.2026

REZULTATI FIZIČKO-HEMIJSKOG ISPITIVANJA

Naziv uzorka: Prirodna voda za piće otvorena izvorišta
Vrsta ispitivanja: Osnovni fizičko hemijski pregled vode"A" obim
Broj i oznaka uzorka: V/4313
Ispitivano po: Pravilnik o higijenskoj ispravnosti vode za piće ("Sl. List SRJ", br. 42/98 , 44/99 i Sl.gl. RS br. 28/2019)

Redni broj	Parametar	Jedinica Mere	Izmerena vrednost	Donja gr. vred.	Gornja gr. vred.	Oznaka metode	Nesigu - rnost
1	1) Temperatura	° C	14.9	-	-	SRPS H. Z1.106/1970	-
2	Miris i ukus	Poen	0	-	-	P-IV-2* ; P-IV-3*	-
3	Boja	° Co-Pt skale	0	-	-	VMK 014*	-
4	pH vrednost	-	8,6	-	-	SRPS EN ISO 10523:2016	-
5	Temp. vode pri merenju. pH	°C	23,0	-	-	-	-
6	Mutnoća	NTU	0,69	-	-	P-IV-4/B	-
7	Utrošak KMnO4	mg/l	8,85	-	-	P-IV-9/a	-
8	Hloridi Cl	mg/l	<5	-	-	SRPS ISO 9297/1	-
9	Amonijak NH3	mg/l	<0,04	-	-	P-V-2/B	-
10	Nitriti NO2	mg/l	<0,006	-	-	P-V-32A	-
11	Nitrati NO3	mg/l	3,7	-	-	P-V-31/C	-
12	Elektroprovodljivost	µS/cm na 20°C	445	-	-	SRPS EN 27888:2009	-
13	Gvožđe ukupno Fe	mg/l	<0,04	-	-	P-IV-17/C	-
14	Mangan Mn	mg/l	<0,01	-	-	VMK 041	-

1) Parametri izmereni na terenu
* Oznaka za neakreditovanu metodu

RUKOVODILAC ODSEKA

MP

ŠEF ODELJENJA
dipl. ph. Dinka Đuri
specijalista toksikološke hemi

ЗАВОД ЗА ЈАВНО ЗДРАВЉЕ КРАЉЕВО
Слободана Пенезића 16, 36000 Краљево; тел/факс 036/392-336
e-mail: office@zjzkv.org.rs
Центар за хигијену и хуману екологију

ATC 01-184 ЛАБОРАТОРИЈА ЗА ИСПИТИВАЊЕ БОЛЕС 17025

ЗАПИСНИК О УЗОРКОВАЊУ ВОДЕ ЗА ПИЋЕ

ПОДНОСИЛАЦ ЗАХТЕВА / УГОВОР: ЈКП „РАШКА“ Рашка

МЕСТО: Рашка

АДРЕСА: Ул. Душанова 2а

ДАТУМ УЗОРКОВАЊА _____

Ред. број	Идентиф. број	Време узорков. (час)	Назив тачке узорковања/ Насеље и адреса тачке узорковања	Место узорковања	Микробиол. преглед		Физичко-хем. преглед		t_V°C				t_A°C	Резидуални хлор/ Хлор диоксид на терену/mg/l
									1.	2.	3.	Ср.вр.		
			Чесма у кухињи, производни погон "Планинско благо" доо ул. Саватија Милошевића бр.16- Бањевац	Тачка у мрежи-остали јавни објекти	ДА	НЕ	ДА	НЕ						
			Чесма у кухињи, Вртић Весело детињство " ул. Душана Јемуовића 9 - Бањевац	Тачка у мрежи - вртић	ДА	НЕ	ДА	НЕ						
			Чесма у шанку, Мотел "Рудар" ул. Бошка Бухе бб - Бањевац	Тачка у мрежи-остали јавни објекти	ДА	НЕ	ДА	НЕ						
			Чесма у ходнику, ОШ "Јосиф Панчић" ул. Бошка Бухе 8 - Бањевац	Тачка у мрежи-остали јавни објекти	ДА	НЕ	ДА	НЕ						

Пречишћена и дезинфикована вода за пиће: ДА НЕ
Технологија прераде воде: коагулација и флокулација, седиментација, брзи пешчани филтри, дезинфекција
Нетретирана природна вода за пиће : Затворена изворишта Отворена изворишта
Амбалажа са $Na_2S_2O_3$: ДА НЕ
Број ЕС: :
Просечна дневна количина произведене воде - m^3/дан
Транспорт узорка: Ручни фрижидер Фрижидер у возилу_____

Обим прегледа воде за пиће:
основни „А“ обим
периодични „Б“ обим
нови захват воде „В“ обим
хигијенско-епидемиолошке индикације „Г“ обим
посебан захтев (навести):_____

Присутан узорковању:_____

Узорковао:_____

Узорковање, транспорт узорака и анализе воде за пиће на терену раде се према SRPS H.Z1.106, SRPS EN ISO 5667-1:2023, SRPS EN ISO 5667-3:2024, SRPS EN ISO 5667-5:2008, SRPS EN ISO 19458: 2009, Правилника о начину узимања узорака и методама за лабораторијску анализу воде за пиће Сл.лист СФРЈ бр.33/87, део II и УП 11.10

ЗАВОД ЗА ЈАВНО ЗДРАВЉЕ КРАЉЕВО

Zavod za javno zdravlje Kraljevo

Slobodana Penezića 16, 36000 Kraljevo ;Tel/Fax: 036/392-336

E-mail: Office@zjzkv.org.rs

Centar za higijenu I humanu ekologiju

ATC 01-184 ЛАБОРАТОРИЈА ЗА ИСПИТИВАЊЕ ISO/IEC 17025

IZVEŠTAJ O ISPITIVANJU

Broj: V/4320 - V/4323 od 07.08.2026

Vlasnik materijala:	JKP "Raška" Raška		
Naručilac ispitivanja:	JKP "Raška" Raška		
	Adresa: Dušanova br. 2a	**Telefon:** -	**Fax:** -
Osnov ispitivanja:	Ugovor	**Broj ugovora:**	862 od 06.07.2026

Br. uz.	Naziv uzorka	Tačka uzorkovanja/Naselje i adresa	Vrsta ispitivanja	
V/4320	Prečišćena i dezinfikovana voda za piće	Česma u kuhinji,proizvodni pogon "Planinsko blago" DOO, JNA bb - Baljevac	Osnovni fizičko hemijski pregled vode"A" obim;	Osnovni mikrobiološki pregled vode "A" obim;
V/4321	Prečišćena i dezinfikovana voda za piće	Česma u kuhinji, Vrtić "Veselo detinjstvo", Dusana Jeumovica 9 - Baljevac	Osnovni fizičko hemijski pregled vode"A" obim;	Osnovni mikrobiološki pregled vode "A" obim;
V/4322	Prečišćena i dezinfikovana voda za piće	Česma u šanku, Motel "Rudar", Boška Buhe bb - Baljevac	Osnovni fizičko hemijski pregled vode"A" obim;	Osnovni mikrobiološki pregled vode "A" obim;
V/4323	Prečišćena i dezinfikovana voda za piće	Česma u hodniku, OŠ "Josif Pančić", ul.Boška Buhe 8 - Baljevac	Osnovni fizičko hemijski pregled vode"A" obim;	Osnovni mikrobiološki pregled vode "A" obim;

Metod uzorkovanja:	SRPS EN ISO 5667-1:2023, SRPS EN ISO 5667 - 3:2024, SRPS EN ISO 5667-5:2008, SRPS EN ISO 19458:2009 i Pravilnik o nacinu uzimanja uzoraka i metodama za laboratorijsku analizu vode za pice Sl. List br. 33/87, deo II
Stanje uzorka na prijemu:	Odgovara
Transport uzorka	U rashladnom uredjaju
Temperatura pri transportu	+5 °C
Datum i vreme uzorkovanja	03.08.2026, 10:00 - 10:45
Datum prijema uzoraka	03.08.2026
Ispitivanja završena	07.08.2026
Uzorkivac	Tehničar Zavoda Savo Milošević

Napomena:

MP

IZVEŠTAJ ODOBRIO:
NAČELNIK CENTRA
ZA HIGIJENU I HUMANU EKOLOGIJU
Dr Marija Cvetić, spec. higijene

Izveštaj dostaviti:

- Vlasniku - naručiocu
- Arhiva

Izjava: 1. Rezultati ispitivanja se odnose samo na ispitivane uzorke
2. Izveštaj se ne sme umnožavati, izuzev u celini, bez saglasnosti Zavoda za javno zdravlje Kraljevo

ЗАВОД ЗА ЈАВНО ЗДРАВЉЕ КРАЉЕВО

Zavod za javno zdravlje Kraljevo
Slobodana Penezića 16, 36000 Kraljevo ;Tel: 036/392-336, 392-337; Tel/Fax: 036/392-336
E-mail: Office@zjzkv.org.rs
Centar za mikrobiologiju **Odeljenje za sanitarnu mikrobiologiju**

Izveštaj o ispitivanju broj: V/4320 - V/4323 **Datum prijema uzorka:** 03.08.2026 **Datum završetka ispitivanja** 07.08.2026

Osnovni mikrobiološki pregled vode "A" obim

REZULTATI MIKROBIOLOŠKOG ISPITIVANJA

Naziv uzorka: Prečišćena i dezinfikovana voda za piće

Vrsta ispitivanja: Osnovni mikrobiološki pregled vode "A" obim

Ispitivano po: Pravilnik o higijenskoj ispravnosti vode za piće ("Sl. List SRJ", br. 42/98 , 44/99 i Sl.gl. RS br. 28/2019)

Red. broj	Parametar	Jedinica Mere	Broj i oznaka uzorka - dobijena vrednost														MDV	Oznaka Metode	Napomena
			V/4320	V/4321	V/4322	V/4323													
1	Ukupan broj aerobnih mezofilnih bakterija	1 ml	<1	10	6	8											10 cfu/ml	Prir. 1) deo 2.a.1, metoda 1.1	
2	Ukupan broj koliformnih bakterije (MPN tehnika)	100 ml	<1	<1	<1	<1											Nije dozvoljeno prisustvo	Prir. 1) deo 2.a.1, metoda 1.2.1/2.1	
3	Sulfitoredukujući sporogeni anaerobi (MPN tehnika)	100 ml	<1	<1	<1	<1											Nije dozvoljeno prisustvo	Prir. 1) deo 2.a.1, metoda 5.1.1	
4	Pseudomonas aeruginosa (MPN tehnika)	100 ml	<1	<1	<1	<1											Nije dozvoljeno prisustvo	Prir. 1) deo 2.a.1, metoda 6.1.1	
5	Fekalne streptokoke (MPN tehnika)	100 ml	<1	<1	<1	<1											Nije dozvoljeno prisustvo	Prir. 1) deo 2.a.1, metoda 3.1.1	
6	Proteus vrste (MPN tehnika)	100 ml	Ø	Ø	Ø	Ø											Nije dozvoljeno prisustvo	Prir. 1) deo 2.a.1, metoda 4.1	
7	Fekalne koliformne bakterije (MPN tehnika)	100 ml	<1	<1	<1	<1											Nije dozvoljeno prisustvo	Prir. 1) deo 2.a.1, metoda 1.2.1/2.2	

Dobijene vrednosti ispitanih parametara uskladjene su sa propisanim, Član 3, tačka 1, Lista 1.

Napomena: Izmerena vrednost <1 ili Ø znači odsustvo mikroorganizma u jedinici mere

РЕПУБЛИКА СРБИЈА – Завод за јавно здравље – КРАЉЕВО

MP

ŠEF ODELJENJA

Mr sci dr Aleksandar Macan
specijalista mikrobiologije
sa parazitologijom

Prir.1) – Voda za piće – Standardne metode za ispitivanje higijenske ispravnosti, Savezni zavod za zdravstvenu zaštitu, NIP Privredni pregled, Beograd 1990.

OB 140 B

ЗАВОД ЗА ЈАВНО ЗДРАВЉЕ КРАЉЕВО

Zavod za javno zdravlje Kraljevo
Slobodana Penezića 16, 36000 Kraljevo ;Tel/Fax: 036/392-336
E-mail: Office@zjzkv.org.rs
Centar za higijenu I humanu ekologiju: **Odeljenje za hemiju**

Izveštaj o ispitivanju broj: V/4320 - V/4323 **Datum prijema uzorka:** 03.08.2026 **Datum završetka ispitivanja** 04.08.2026

REZULTATI FIZIČKO - HEMIJSKOG ISPITIVANJA

Naziv uzorka: Prečišćena i dezinfikovana voda za piće
Vrsta ispitivanja: Osnovni fizičko hemijski pregled vode"A" obim
Ispitivano po: Pravilnik o higijenskoj ispravnosti vode za piće ("Sl. List SRJ", br. 42/98 , 44/99 i Sl.gl. RS br. 28/2019)

Red. broj	Parametar	JedinicaMere	Broj i oznaka uzorka - dobijena vrednost														DGVr	GGVr	Oznaka Metode	Nesigurnost
			V/4320	V/4321	V/4322	V/4323														
1	1) Temperatura	° C	15.4	16.7	15.2	16.1											-	-	SRPS H. Z1.106/1970	-
2	Miris i ukus	Poen	0	0	0	0											-	0	P-IV-2* ; P-IV-3*	-
3	Boja	° Co-Pt skale	0	0	0	0											-	5	VMK 014*	-
4	Temp. vode pri merenju. pH	°C	23,0	23,0	23,0	23,0											-	-	-	-
5	pH vrednost	-	8,3	8,4	8,3	8,3											6,8	8,5	SRPS EN ISO 10523:2016	-
6	Mutnoća	NTU	<0,15	<0,15	<0,15	<0,15											-	1	P-IV-4/B	-
7	Utrošak KMnO4	mg/l	2,84	3,47	3,16	3,79											-	12	P-IV-9/a	-
8	1) Rezidualni hlor,slobodni	mg/l	0.4	0.4	0.4	0.4											-	0,5	P-V-18/B*	-
9	Hloridi Cl	mg/l	<5	<5	<5	<5											-	250	SRPS ISO 9297/1	-
10	Amonijak NH3	mg/l	<0,04	<0,04	<0,04	<0,04											-	0,5	P-V-2/B	-
11	Nitriti NO2	mg/l	<0,006	<0,006	<0,006	<0,006											-	0,03	P-V-32A	-
12	Nitrati NO3	mg/l	3,4	3,3	3,3	3,4											-	50	P-V-31/C	-
13	Elektroprovodljivost	µS/cm na 20°C	447	447	449	447											-	2500	SRPS EN 27888:2009	-
14	Gvožde ukupno Fe	mg/l	<0,04	<0,04	<0,04	<0,04											-	0,3	P-IV-17/C	-
15	Mangan Mn	mg/l	<0,01	<0,01	<0,01	<0,01											-	0,05	VMK 041	-

1) Parametri izmereni ne terenu; * Oznaka za neakreditovanu metodu

RUKOVODIOC ODSEKA
Љиљана Будимлинин
Дипл. хемичар

MP

ŠEF ODELJENJA
dipl. ph Ilinka Đurić
specijalista toksikološke hemije

OB 139 B

ЗАВОД ЗА ЈАВНО ЗДРАВЉЕ КРАЉЕВО

Zavod za javno zdravlje Kraljevo
Slobodana Penezića 16, 36000 Kraljevo ;Tel/Fax: 036/392-336
E-mail: Office@zjzkv.org.rs
Centar za higijenu I humanu ekologiju

STRUČNO MIŠLJENJE

Izveštaj o ispitivanju broj: V/4320 - V/4323
Datum: 03.08.2026

Korisnik usluga	JKP "Raška" Raška
Mesto	Raška
Adresa	Dušanova br. 2a

Na osnovu dobijenih vrednosti ispitivanih mikrobioloških, fizičkih i hemijskih parametara dostavljeni uzorci vode za piće V/4320 - V/4323 su HIGIJENSKI ISPRAVNI u odnosu na zahteve člana 3 stav 1, tačka 1,2,3,4 i 5 Pravilnika o higijenskoj ispravnosti vode za piće ("Sl. List SRJ", br. 42/98 , 44/99 i Sl.gl. RS br. 28/2019) i savremenih stručnih saznanja.

Predlog mera:

Prilog:
1. Izveštaj o ispitivanju
2. Rezultati ispitivanja

Kraljevo

Datum: 07.08.2026 godine

МР

Lekar specijalista higijene

OB 136 B

ЗАВОД ЗА ЈАВНО ЗДРАВЉЕ КРАЉЕВО
Слободана Пенезића 16, 36000 Краљево; тел/факс 036/392-336
e-mail: office@zjzkv.org.rs
Центар за хигијену и хуману екологију

ATC 01-184 ЛАБОРАТОРИЈА ЗА ИСПИТИВАЊЕ ISO/IEC 17025

ЗАПИСНИК О УЗОРКОВАЊУ ВОДЕ ЗА ПИЋЕ

ПОДНОСИЛАЦ ЗАХТЕВА/УГОВОР: ЈКП „РАШКА" Рашка

МЕСТО: Рашка

АДРЕСА: Ул. Душанова 2а

ДАТУМ УЗОРКОВАЊА: 10.03.2026

Ред. број	Идентиф. број	Време узорков. (час)	Назив тачке узорковања/ Насеље и адреса тачке узорковања	Место узорковања	Микробиол. преглед		Физичко-хем преглед		t_v °C				t_A °C	Резидуални хлор/Хлор диоксид на терену/mg/l
									1.	2.	3.	Ср.вр.		
1	V/4472	11[illegible] 11[illegible]	Чесма у просторији за припрему хемикалија, Постројење за пречишћавање воде „Беоци"- Беоци	Сирова вода - Водоток	ДА	НЕ	ДА	НЕ	16	16	16	16	11	

Пречишћена и дезинфикована вода за пиће: ДА НЕ
Технологија прераде воде: коагулација и флокулација,седиментација,брзи пешчани филтри,дезинфекција
Нетретирана природна вода за пиће : Затворена изворишта Отворена изворишта
Амбалажа са $Na_2S_2O_3$: ДА НЕ
Број ЕС: 21860
Просечна дневна количина произведене воде - 3934 m^3/dan
Транспорт узорка: Ручни фрижидер Фрижидер у возилу _____

Обим прегледа воде за пиће:
основни „А "обим
периодични „Б" обим
нови захват воде „В" обим
хигијенско-епидемиолошке индикације „Г" обим
посебан захтев (навести):_____

Присутан узорковању:_____

Узорковао: _____

Узорковање, транспорт узорака и анализе воде за пиће на терену раде се према SRPS H.Z1.106, SRPS EN ISO 5667-1:2023, SRPS EN ISO 5667-3:2024, SRPS EN ISO 5667-5:2008, SRPS EN ISO 19458: 2009, Правилника о начину узимања узорака и методама за лабораторијску анализу воде за пиће Сл.лист СФРЈ бр.33/87, део II и УП 11.10

ЗАВОД ЗА ЈАВНО ЗДРАВЉЕ КРАЉЕВО

Zavod za javno zdravlje Kraljevo
Slobodana Penezića 16, 36000 Kraljevo ;Tel/Fax: 036/392-336
E-mail: Office@zjzkv.org.rs
Centar za higijenu I humanu ekologiju

IZVEŠTAJ O ISPITIVANJU

Broj: V/4472 od 14.08.2026

Vlasnik materijala	JKP "Raška" Raška			
Naručilac ispitivanja	JKP "Raška" Raška			
	Adresa: Dušanova br. 2a		**Telefon: -**	**Fax: -**
Osnov ispitivanja	Ugovor	**Broj ugovora:** 862 od 06.07.2026		
Naziv uzorka	Prirodna voda za piće otvorena izvorišta -			
Tačka uzorkovanja/ Naselje i adresa	Česma u prostoriji za pripremu hemikalija, Postrojenje za prečišćavanje vode "Beoci", - Beoci			
Metod uzorkovanja	SRPS EN ISO 5667-1:2023, SRPS EN ISO 5667 - 3:2024, SRPS EN ISO 5667-5:2008, SRPS EN ISO 19458:2009 i Pravilnik o nacinu uzimanja uzoraka i metodama za laboratorijsku analizu vode za pice Sl. List br. 33/87, deo II			
Vrsta ispitivanja	Osnovni fizičko hemijski pregled vode"A" obim			
	Osnovni mikrobiološki pregled vode "A" obim			
Stanje uzorka na prijemu	Odgovara			
Transport uzorka	U rashladnom uređaju			
Temperatura pri transportu	+5 °C			
Datum i vreme uzorkovanja	10.08.2026, 11:20 - 11:30			
Uzorkovao	Tehničar Zavoda Violeta Đorđević			
Datum prijema uzoraka	10.08.2026			
Ispitivanja završena	14.08.2026			

Napomena:

MP

IZVEŠTAJ ODOBRIO:
NAČELNIK CENTRA
ZA HIGIJENU I HUMANU EKOLOGIJU
Dr Marija Cvetić, spec. higijene

Izveštaj dostaviti:

Vlasniku - naručiocu
Arhiva

Izjava: 1. Rezultati ispitivanja se odnose samo na ispitivane uzorke
2. Izveštaj se ne sme umnožavati, izuzev u celini, bez saglasnosti Zavoda za javno zdravlje Kraljevo

Odeljenje za sanitarnu mikrobiologiju

Izveštaj o ispitivanju broj: V/4472
Datum prijema uzorka: 10.08.2026
Datum završetka ispitivanja: 14.08.2026

REZULTATI MIKROBIOLOŠKOG ISPITIVANJA

Naziv uzorka: Prirodna voda za piće otvorena izvorišta
Vrsta ispitivanja: Osnovni mikrobiološki pregled vode "A" obim
Broj i oznaka uzorka: V/4472
Ispitivano po: PRAVILNIK O HIGIJENSKOJ ISPRAVNOSTI VODE ZA PIĆE("Sl. list SRJ", br. 42/98 i 44/99 i Sl.gl. RS br. 28/2019)

Redni broj	Parametar	Jedinica Mere	Izmerena vrednost	Propisana vrednost - MDV	Oznaka metode
1	Ukupan broj aerobnih mezofilnih bakterija	1 ml	70	300	Prir. 1) deo 2.a.1, metoda 1.1
2	Fekalne koliformne bakterije (MPN tehnika)	100 ml	161	Nije dozvoljeno prisustvo	Prir. 1) deo 2.a.1, metoda 1.2.1/2.2
3	Ukupan broj koliformnih bakterije (MPN tehnika)	100 ml	161	100	Prir. 1) deo 2.a.1, metoda 1.2.1/2.1
4	Sulfitoredukujući sporogeni anaerobi (MPN tehnika)	100 ml	<1	10	Prir. 1) deo 2.a.1, metoda 5.1.1
5	Pseudomonas aeruginosa (MPN tehnika)	100 ml	<1	Nije dozvoljeno prisustvo	Prir. 1) deo 2.a.1, metoda 6.1.1
6	Fekalne streptokoke (MPN tehnika)	100 ml	7	Nije dozvoljeno prisustvo	Prir. 1) deo 2.a.1, metoda 3.1.1
7	Proteus vrste (MPN tehnika)	100 ml	Ø	Nije dozvoljeno prisustvo	Prir. 1) deo 2.a.1, metoda 4.1

Napomena: Izmerena vrednost <1 ili Ø znači odsustvo mikroorganizma u jedinici mere

Komentar rezultata:
Dobijene vrednosti ispitanih parametara nisu usklađene sa propisanim, Član 3, tačka 1, Lista1, zbog prisutnih ukupnih fekalnih koliformnih bakterija (MPN), izolovano Escherichia coli, izolovane streptokoke fekalnog porekla

MP

ŠEF ODELJENJA

Dr Татјана Маренац
специјалиста микробиологије
са паразитологијом

Prir.1) – Voda za piće – Standardne metode za ispitivanje higijenske ispravnosti, Savezni zavod za zdravstvenu zaštitu, NIP Privredni pregled, Beograd 1990.

OB 167 A

Odeljenje za hemiju

Izveštaj o ispitivanju broj: V/4472
Datum prijema uzorka: 10.08.2026
Datum završetka ispitivanja: 11.08.2026

REZULTATI FIZIČKO-HEMIJSKOG ISPITIVANJA

Naziv uzorka: Prirodna voda za piće otvorena izvorišta
Vrsta ispitivanja: Osnovni fizičko hemijski pregled vode"A" obim
Broj i oznaka uzorka: V/4472
Ispitivano po: Pravilnik o higijenskoj ispravnosti vode za piće ("Sl. List SRJ", br. 42/98 , 44/99 i Sl.gl. RS br. 28/2019)

Redni broj	Parametar	Jedinica Mere	Izmerena vrednost	Donja gr. vred.	Gornja gr. vred.	Oznaka metode	Nesigu - rnost
1	1) Temperatura	° C	16.1	-	-	SRPS H. Z1.106/1970	-
2	Miris i ukus	Poen	0	-	-	P-IV-2* ; P-IV-3*	-
3	Boja	° Co-Pt skale	0	-	-	VMK 014*	-
4	pH vrednost	-	8,4	-	-	SRPS EN ISO 10523:2016	-
5	Temp. vode pri merenju. pH	°C	23,3	-	-	-	-
6	Mutnoća	NTU	0,96	-	-	P-IV-4/B	-
7	Utrošak KMnO4	mg/l	8,21	-	-	P-IV-9/a	-
8	Hloridi Cl	mg/l	<5	-	-	SRPS ISO 9297/1	-
9	Amonijak NH3	mg/l	<0,04	-	-	P-V-2/B	-
10	Nitriti NO2	mg/l	<0,006	-	-	P-V-32A	-
11	Nitrati NO3	mg/l	3,7	-	-	P-V-31/C	-
12	Elektroprovodljivost	µS/cm na 20°C	444	-	-	SRPS EN 27888:2009	-
13	Gvožđe ukupno Fe	mg/l	<0,04	-	-	P-IV-17/C	-
14	Mangan Mn	mg/l	<0,01	-	-	VMK 041	-

1) Parametri izmereni na terenu
* Oznaka za neakreditovanu metodu

RUKOVODILAC ODSEKA
Љиљана Вујашанин
дипл. хемичар

MP

ŠEF ODELJENJA
dipl. ph. Nataša Đurić
specijalista toksikološke hemije

ЗАВОД ЗА ЈАВНО ЗДРАВЉЕ КРАЉЕВО
Слободана Пенезића 16, 36000 Краљево; тел/факс 036/392-336
e-mail: office@zjzkv.org.rs
Центар за хигијену и хуману екологију

ATC 01-184 ЛАБОРАТОРИЈА ЗА ИСПИТИВАЊЕ ISO/IEC 17025

ЗАПИСНИК О УЗОРКОВАЊУ ВОДЕ ЗА ПИЋЕ

ПОДНОСИЛАЦ ЗАХТЕВА / УГОВОР: ЈКП „РАШКА“ Рашка

МЕСТО: Рашка

АДРЕСА: Ул. Душанова 2а

ДАТУМ УЗОРКОВАЊА 10.08.2026

Ред. број	Идентиф. број	Време узорков. (час)	Назив тачке узорковања/ Насеље и адреса тачке узорковања	Место узорковања	Микробиол. преглед		Физичко-хем. преглед		t_v°C				t_A°C	Резидуални хлор/ Хлор диоксид на терену/mg/l
									1.	2.	3.	Ср.вр.		
2	VI 4473	10[illegible]	Чесма у лабораторији,Постројење за пречишћавање воде „Беоци“- Беоци	Почетна тачка	ДА	НЕ	ДА	НЕ	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
3	VI 4474	10[illegible]	Чесма у сали ресторана „Бреза“,Ибарски пут 124 – Рашка	Тачка у мрежи-остали јавни објекти	ДА	НЕ	ДА	НЕ	19,1	19,0	19,1	19,1	17,0	0,4
4	VI 4475	10[illegible]	Чесма у шанку,СУР „Јагњило“,Ибарски пут 51 – Рашка	Тачка у мрежи-остали јавни објекти	ДА	НЕ	ДА	НЕ	17,9	17,9	18,0	17,9	16,3	0,4
5	VI 4476	9[illegible]	Чесма у дворишту, СТР „Поповић“, Копаоничког одреда 32-Рашка	Тачка у мрежи-остали јавни објекти	ДА	НЕ	ДА	НЕ	18,2	18,2	18,8	18,2	15,1	0,3
6	VI 4477	9[illegible]	Чесма у кухињи,Вртић „Весело детињство“ ,Милуна Ивановића 2 – Рашка	Тачка у мрежи-вртић	ДА	НЕ	ДА	НЕ	19,1	19,0	19,1	19,1	17,9	0,4
7	VI 4478	9[illegible]	Чесма у чајној кухињи,ОШ„Сутјеска“,27.новембра бб –Супње	Тачка у мрежи-школа	ДА	НЕ	ДА	НЕ	17,[illegible]	17,[illegible]	17,[illegible]	17,[illegible]	16,[illegible]	0,[illegible]

Пречишћена и дезинфикована вода за пиће: ДА НЕ
Технологија прераде воде: дезинфекција
Нетретирана природна вода за пиће : Затворена изворишта Отворена изворишта
Амбалажа са $Na_2S_2O_3$: ДА НЕ
Број ЕС: : 21860
Просечна дневна количина произведене воде - 3934 m^3/дан
Транспорт узорка: Ручни фрижидер Фрижидер у возилу

Обим прегледа воде за пиће:
основни „А“ обим
периодични „Б“ обим
нови захват воде „В“ обим
хигијенско-епидемиолошке индикације „Г“ обим
посебан захтев (навести):

Присутан узорковању:

Узорковао:

Узорковање, транспорт узорака и анализе воде за пиће на терену раде се према SRPS H.Z1.106, SRPS EN ISO 5667-1:2023, SRPS EN ISO 5667-3:2024, SRPS EN ISO 5667-5:2008, SRPS EN ISO 19458: 2009, Правилника о начину узимања узорака и методама за лабораторијску анализу воде за пиће Сл.лист СФРЈ бр.33/87, део II и УП 11.10

ЗАВОД ЗА ЈАВНО ЗДРАВЉЕ КРАЉЕВО

Zavod za javno zdravlje Kraljevo

Slobodana Penezića 16, 36000 Kraljevo ;Tel/Fax: 036/392-336

E-mail: Office@zjzkv.org.rs

Centar za higijenu I humanu ekologiju

ATC 01-184 ЛАБОРАТОРИЈА ЗА ИСПИТИВАЊЕ ISO/IEC 17025

IZVEŠTAJ O ISPITIVANJU

Broj: V/4473 - V/4478 od 14.08.2026

Vlasnik materijala:	JKP "Raška" Raška				
Naručilac ispitivanja:	JKP "Raška" Raška				
	Adresa: Dušanova br. 2a		**Telefon: -**	**Fax: -**	
Osnov ispitivanja:	Ugovor	**Broj ugovora:**	862 od 06.07.2026		

Br. uz.	Naziv uzorka	Tačka uzorkovanja/Naselje i adresa	Vrsta ispitivanja	
V/4473	Prečišćena i dezinfikovana voda za piće	Česma u laboratoriji, Postrojenje za prečišćavanje vode "Beoci", - Beoci	Osnovni fizičko hemijski pregled vode"A" obim; SO4	Osnovni mikrobiološki pregled vode "A" obim;
V/4474	Prečišćena i dezinfikovana voda za piće	Česma u Sali restorana "Breza ", Ibarski put 124 - Raška	Osnovni fizičko hemijski pregled vode"A" obim; SO4	Osnovni mikrobiološki pregled vode "A" obim;
V/4475	Prečišćena i dezinfikovana voda za piće	Česma u šanku, SUR "Jagnjilo", Ibarski put 51 - Raška	Osnovni fizičko hemijski pregled vode"A" obim; SO4	Osnovni mikrobiološki pregled vode "A" obim;
V/4476	Prečišćena i dezinfikovana voda za piće	Česma u dvorištu, STR "Popović", Kopaonickog odreda 32 - Raška	Osnovni fizičko hemijski pregled vode"A" obim; SO4	Osnovni mikrobiološki pregled vode "A" obim;
V/4477	Prečišćena i dezinfikovana voda za piće	Česma u kuhinji, Vrtić "Veselo detinjstvo", Miluna Ivanovica 2 - Raška	Osnovni fizičko hemijski pregled vode"A" obim; SO4	Osnovni mikrobiološki pregled vode "A" obim;
V/4478	Prečišćena i dezinfikovana voda za piće	Česma u čajnoj kuhinji, OŠ "Sutjeska", 27. novembra bb - Supnje	Osnovni fizičko hemijski pregled vode"A" obim; SO4	Osnovni mikrobiološki pregled vode "A" obim;

Metod uzorkovanja:	SRPS EN ISO 5667-1:2023, SRPS EN ISO 5667 - 3:2024, SRPS EN ISO 5667-5:2008, SRPS EN ISO 19458:2009 i Pravilnik o nacinu uzimanja uzoraka i metodama za laboratorijsku analizu vode za pice Sl. List br. 33/87, deo II
Stanje uzorka na prijemu:	Odgovara
Transport uzorka	U rashladnom uredjaju
Temperatura pri transportu	5 °C
Datum i vreme uzorkovanja	10.08.2026, 09:30 - 10:50
Datum prijema uzoraka	10.08.2026
Ispitivanja završena	14.08.2026
Uzorkivac	Tehničar Zavoda Violeta Đorđević

Napomena:

MP

IZVEŠTAJ ODOBRIO:
NAČELNIK CENTRA
ZA HIGIJENU I HUMANU EKOLOGIJU
Dr Marija Cvetić, spec. higijene

Izveštaj dostaviti:

- Vlasniku - naručiocu
- Arhiva

Izjava: 1. Rezultati ispitivanja se odnose samo na ispitivane uzorke
2. Izveštaj se ne sme umnožavati, izuzev u celini, bez saglasnosti Zavoda za javno zdravlje Kraljevo

ЗАВОД ЗА ЈАВНО ЗДРАВЉЕ КРАЉЕВО

Zavod za javno zdravlje Kraljevo
Slobodana Penezića 16, 36000 Kraljevo ;Tel: 036/392-336, 392-337; Tel/Fax: 036/392-336
E-mail: Office@zjzkv.org.rs
Centar za mikrobiologiju **Odeljenje za sanitarnu mikrobiologiju**

Izveštaj o ispitivanju broj: V/4473 - V/4478 **Datum prijema uzorka:** 10.08.2026 **Datum završetka ispitivanja** 14.08.2026

Osnovni mikrobiološki pregled vode "A" obim

REZULTATI MIKROBIOLOŠKOG ISPITIVANJA

Naziv uzorka: Prečišćena i dezinfikovana voda za piće

Vrsta ispitivanja: Osnovni mikrobiološki pregled vode "A" obim

Ispitivano po: Pravilnik o higijenskoj ispravnosti vode za piće ("Sl. List SRJ", br. 42/98 , 44/99 i Sl.gl. RS br. 28/2019)

Red. broj	Parametar	Jedinica Mere	Broj i oznaka uzorka - dobijena vrednost														MDV	Oznaka Metode	Napomena
			V/4473	V/4474	V/4475	V/4476	V/4477	V/4478											
1	Ukupan broj aerobnih mezofilnih bakterija	1 ml	<1	<1	<1	<1	<1	<1									10 cfu/ml	Prir. 1) deo 2.a.1, metoda 1.1	
2	Ukupan broj koliformnih bakterije (MPN tehnika)	100 ml	<1	<1	<1	<1	<1	<1									Nije dozvoljeno prisustvo	Prir. 1) deo 2.a.1, metoda 1.2.1/2.1	
3	Sulfitoredukujući sporogeni anaerobi (MPN tehnika)	100 ml	<1	<1	<1	<1	<1	<1									Nije dozvoljeno prisustvo	Prir. 1) deo 2.a.1, metoda 5.1.1	
4	Pseudomonas aeruginosa (MPN tehnika)	100 ml	<1	<1	<1	<1	<1	<1									Nije dozvoljeno prisustvo	Prir. 1) deo 2.a.1, metoda 6.1.1	
5	Fekalne streptokoke (MPN tehnika)	100 ml	<1	<1	<1	<1	<1	<1									Nije dozvoljeno prisustvo	Prir. 1) deo 2.a.1, metoda 3.1.1	
6	Proteus vrste (MPN tehnika)	100 ml	Ø	Ø	Ø	Ø	Ø	Ø									Nije dozvoljeno prisustvo	Prir. 1) deo 2.a.1, metoda 4.1	
7	Fekalne koliformne bakterije (MPN tehnika)	100 ml	<1	<1	<1	<1	<1	<1									Nije dozvoljeno prisustvo	Prir. 1) deo 2.a.1, metoda 1.2.1/2.2	

Dobijene vrednosti ispitanih parametara uskladjene su sa propisanim, Član 3, tačka 1, Lista 1.

Napomena: Izmerena vrednost <1 ili Ø znači odsustvo mikroorganizma u jedinici mere

MP

ŠEF ODELJENJA

Dr [illegible]
specijalista [illegible]

Prir.1) – Voda za piće – Standardne metode za ispitivanje higijenske ispravnosti, Savezni zavod za zdravstvenu zaštitu, NIP Privredni pregled, Beograd 1990.

OB 140 B

ЗАВОД ЗА ЈАВНО ЗДРАВЉЕ КРАЉЕВО

Zavod za javno zdravlje Kraljevo
Slobodana Penezića 16, 36000 Kraljevo ;Tel/Fax: 036/392-336
E-mail: Office@zjzkv.org.rs
Centar za higijenu I humanu ekologiju: **Odeljenje za hemiju**

Izveštaj o ispitivanju broj: V/4473 - V/4478 **Datum prijema uzorka:** 10.08.2026 **Datum završetka ispitivanja** 11.08.2026

REZULTATI FIZIČKO - HEMIJSKOG ISPITIVANJA

Naziv uzorka: Prečišćena i dezinfikovana voda za piće
Vrsta ispitivanja: Osnovni fizičko hemijski pregled vode"A" obim
Ispitivano po: Pravilnik o higijenskoj ispravnosti vode za piće ("Sl. List SRJ", br. 42/98 , 44/99 i Sl.gl. RS br. 28/2019)

Red. broj	Parametar	JedinicaMere	Broj i oznaka uzorka - dobijena vrednost						DGVr	GGVr	Oznaka Metode	Nesigurnost
			V/4473	V/4474	V/4475	V/4476	V/4477	V/4478				
1	1) Temperatura	° C	16.7	19.1	17.9	18.7	19.1	17.3	-	-	SRPS H. Z1.106/1970	-
2	Miris i ukus	Poen	0	0	0	0	0	0	-	0	P-IV-2* ; P-IV-3*	-
3	Boja	° Co-Pt skale	0	0	0	0	0	0	-	5	VMK 014*	-
4	pH vrednost	-	8,1	8,1	8,2	8,1	8,1	8,1	6,8	8,5	SRPS EN ISO 10523:2016	-
5	Temp. vode pri merenju. pH	°C	23,3	23,3	23,3	23,3	23,3	23,3	-	-	-	-
6	Mutnoća	NTU	0,24	<0,15	<0,15	<0,15	<0,15	<0,15	-	1	P-IV-4/B	-
7	Utrošak KMnO4	mg/l	4,74	3,16	2,84	2,52	3,47	3,16	-	12	P-IV-9/a	-
8	1) Rezidualni hlor,slobodni	mg/l	0.5	0.5	0.4	0.3	0.4	0.3	-	0,5	P-V-18/B*	-
9	Hloridi Cl	mg/l	<5	<5	<5	<5	<5	<5	-	250	SRPS ISO 9297/1	-
10	Amonijak NH3	mg/l	<0,04	<0,04	<0,04	<0,04	<0,04	<0,04	-	0,5	P-V-2/B	-
11	Nitriti NO2	mg/l	<0,006	<0,006	<0,006	<0,006	<0,006	<0,006	-	0,03	P-V-32A	-
12	Nitrati NO3	mg/l	3,6	3,6	3,6	3,7	3,6	3,7	-	50	P-V-31/C	-
13	Elektroprovodljivost	µS/cm na 20°C	452	453	453	452	452	452	-	2500	SRPS EN 27888:2009	-
14	Gvožde ukupno Fe	mg/l	<0,04	<0,04	<0,04	<0,04	<0,04	<0,04	-	0,3	P-IV-17/C	-
15	Mangan Mn	mg/l	<0,01	<0,01	<0,01	<0,01	<0,01	<0,01	-	0,05	VMK 041	-
16	Sulfati SO4	mg/l	15,13	15,31	15,18	14,91	15,08	14,64	-	250	EPA N.375.4	-

1) Parametri izmereni ne terenu; * Oznaka za neakreditovanu metodu

RUKOVODIOC ODSEKA
Љиљана Ђурђевић
дипл. хемичар

MP

ŠEF ODELJENJA
dipl. ph Ilinka Đurić
specijalista tekstilološke hemije

OB 139 B

Zavod za javno zdravlje Kraljevo
Slobodana Penezića 16, 36000 Kraljevo ;Tel/Fax: 036/392-336
E-mail: Office@zjzkv.org.rs
Centar za higijenu I humanu ekologiju

STRUČNO MIŠLJENJE

Izveštaj o ispitivanju broj: V/4473 - V/4478
Datum: 10.08.2026

Korisnik usluga	JKP "Raška" Raška
Mesto	Raška
Adresa	Dušanova br. 2a

Na osnovu dobijenih vrednosti ispitivanih mikrobioloških, fizičkih i hemijskih parametara dostavljeni uzorci vode za piće V/4473 - V/4478 su HIGIJENSKI ISPRAVAN u odnosu na zahteve člana 3 stav 1, tačka 1,2,3,4 i 5 Pravilnika o higijenskoj ispravnosti vode za piće ("Sl. List SRJ", br. 42/98 , 44/99 i Sl.gl. RS br. 28/2019) i savremenih stručnih saznanja.

Predlog mera:

Prilog:
1. Izveštaj o ispitivanju
2. Rezultati ispitivanja

Kraljevo

Datum: 14.08.2026 godine

МР

Lekar specijalista higijene

ЗАВОД ЗА ЈАВНО ЗДРАВЉЕ КРАЉЕВО
Слободана Пенезића 16, 36000 Краљево; тел/факс 036/392-336
e-mail: office@zjzkv.org.rs
Центар за хигијену и хуману екологију

ATC 01-184 ЛАБОРАТОРИЈА ЗА ИСПИТИВАЊЕ ISO/IEC 17025

ЗАПИСНИК О УЗОРКОВАЊУ ВОДЕ ЗА ПИЋЕ

ПОДНОСИЛАЦ ЗАХТЕВА/УГОВОР: ЈКП „РАШКА" Рашка

МЕСТО: Рашка

АДРЕСА: Ул. Душанова 2а

ДАТУМ УЗОРКОВАЊА: 24.8.2026

Ред. број	Идентиф. број	Време узорков. (час)	Назив тачке узорковања/ Насеље и адреса тачке узорковања	Место узорковања	Микробиол. преглед		Физичко-хем преглед		t_V °C				t_A °C	Резидуални хлор/Хлор диоксид на терену/mg/l
									1.	2.	3.	Ср.вр.		
1	4785	800 810	Чесма у просторији за припрему хемикалија, Постројење за пречишћавање воде „Беоци"- Беоци	Сирова вода - Водоток	ДА	НЕ	ДА	НЕ	14,8	14,7	14,8	14,8	23	—

Пречишћена и дезинфикована вода за пиће: ДА НЕ
Технологија прераде воде: коагулација и флокулација,седиментација,брзи пешчани филтри,дезинфекција
Нетретирана природна вода за пиће : Затворена изворишта Отворена изворишта
Амбалажа са $Na_2S_2O_3$: ДА НЕ
Број ЕС: 21860
Просечна дневна количина произведене воде - 3934 m^3/dan
Транспорт узорка: Ручни фрижидер Фрижидер у возилу _____

Обим прегледа воде за пиће:
основни „А" обим
периодични „Б" обим
нови захват воде „В" обим
хигијенско-епидемиолошке индикације „Г" обим
посебан захтев (навести): _____

Присутан узорковању: _____

Узорковао: _____

Узорковање, транспорт узорака и анализе воде за пиће на терену раде се према SRPS H.Z1.106, SRPS EN ISO 5667-1:2023, SRPS EN ISO 5667-3:2024, SRPS EN ISO 5667-5:2008, SRPS EN ISO 19458: 2009, Правилника о начину узимања узорака и методама за лабораторијску анализу воде за пиће Сл.лист СФРЈ бр.33/87, део II и УП 11.10

ЗАВОД ЗА ЈАВНО ЗДРАВЉЕ КРАЉЕВО

Zavod za javno zdravlje Kraljevo
Slobodana Penezića 16, 36000 Kraljevo ;Tel/Fax: 036/392-336
E-mail: Office@zjzkv.org.rs
Centar za higijenu I humanu ekologiju

ATC 01-184 ЛАБОРАТОРИЈА ЗА ИСПИТИВАЊЕ ISO/IEC 17025

IZVEŠTAJ O ISPITIVANJU

Broj: V/4789 od 28.08.2026

Vlasnik materijala	JKP "Raška" Raška			
Naručilac ispitivanja	JKP "Raška" Raška			
	Adresa: Dušanova br. 2a		**Telefon: -**	**Fax: -**
Osnov ispitivanja	Ugovor	**Broj ugovora:**	862 od 06.07.2026	
Naziv uzorka	Prirodna voda za piće otvorena izvorišta -			
Tačka uzorkovanja/ Naselje i adresa	Česma u prostoriji za pripremu hemikalija, Postrojenje za prečišćavanje vode "Beoci", - Beoci			
Metod uzorkovanja	SRPS EN ISO 5667-1:2023, SRPS EN ISO 5667 - 3:2024, SRPS EN ISO 5667-5:2008, SRPS EN ISO 19458:2009 i Pravilnik o nacinu uzimanja uzoraka i metodama za laboratorijsku analizu vode za pice Sl. List br. 33/87, deo II			
Vrsta ispitivanja	Osnovni fizičko hemijski pregled vode"A" obim			
	Osnovni mikrobiološki pregled vode "A" obim			
Stanje uzorka na prijemu	Odgovara			
Transport uzorka	U rashladnom uređaju			
Temperatura pri transportu	+5 °C			
Datum i vreme uzorkovanja	24.08.2026, 08:00 - 08:10			
Uzorkovao	Tehničar Zavoda Savo Milošević			
Datum prijema uzoraka	24.08.2026			
Ispitivanja završena	28.08.2026			

Napomena:

MP

IZVEŠTAJ ODOBRIO:
NAČELNIK CENTRA
ZA HIGIJENU I HUMANU EKOLOGIJU
Dr Marija Cvetić, spec. higijene

Izveštaj dostaviti:

- Vlasniku - naručiocu
- Arhiva

Izjava: 1. Rezultati ispitivanja se odnose samo na ispitivane uzorke
2. Izveštaj se ne sme umnožavati, izuzev u celini, bez saglasnosti Zavoda za javno zdravlje Kraljevo

Odeljenje za sanitarnu mikrobiologiju

Izveštaj o ispitivanju broj: V/4789
Datum prijema uzorka: 24.08.2026
Datum završetka ispitivanja: 28.08.2026

REZULTATI MIKROBIOLOŠKOG ISPITIVANJA

Naziv uzorka: Prirodna voda za piće otvorena izvorišta
Vrsta ispitivanja: Osnovni mikrobiološki pregled vode "A" obim
Broj i oznaka uzorka: V/4789
Ispitivano po: PRAVILNIK O HIGIJENSKOJ ISPRAVNOSTI VODE ZA PIĆE("Sl. list SRJ", br. 42/98 i 44/99 i Sl.gl. RS br. 28/2019)

Redni broj	Parametar	Jedinica Mere	Izmerena vrednost	Propisana vrednost - MDV	Oznaka metode
1	Ukupan broj aerobnih mezofilnih bakterija	1 ml	280	300	Prir. 1) deo 2.a.1, metoda 1.1
2	Fekalne koliformne bakterije (MPN tehnika)	100 ml	>180	Nije dozvoljeno prisustvo	Prir. 1) deo 2.a.1, metoda 1.2.1/2.2
3	Ukupan broj koliformnih bakterije (MPN tehnika)	100 ml	>180	100	Prir. 1) deo 2.a.1, metoda 1.2.1/2.1
4	Sulfitoredukujući sporogeni anaerobi (MPN tehnika)	100 ml	<1	10	Prir. 1) deo 2.a.1, metoda 5.1.1
5	Pseudomonas aeruginosa (MPN tehnika)	100 ml	<1	Nije dozvoljeno prisustvo	Prir. 1) deo 2.a.1, metoda 6.1.1
6	Fekalne streptokoke (MPN tehnika)	100 ml	4	Nije dozvoljeno prisustvo	Prir. 1) deo 2.a.1, metoda 3.1.1
7	Proteus vrste (MPN tehnika)	100 ml	<1	Nije dozvoljeno prisustvo	Prir. 1) deo 2.a.1, metoda 4.1

Napomena: Izmerena vrednost <1 ili Ø znači odsustvo mikroorganizma u jedinici mere

Komentar rezultata:

Dobijene vrednosti ispitanih parametara nisu usklađene sa propisanim, Član 3, tačka 1, Lista1, zbog prisutnih ukupnih fekalnih koliformnih bakterija (MPN), izolovano Escherichia coli, izolovane streptokoke fekalnog porekla

MP

ŠEF ODELJENJA
Mr sci dr Aleksandar Macan
specijalista mikrobiologije
sa parazitologijom

Prir.1) – Voda za piće – Standardne metode za ispitivanje higijenske ispravnosti, Savezni zavod za zdravstvenu zaštitu, NIP Privredni pregled, Beograd 1990.

OB 167 A

Odeljenje za hemiju

Izveštaj o ispitivanju broj: V/4789
Datum prijema uzorka: 24.08.2026
Datum završetka ispitivanja: 25.08.2026

REZULTATI FIZIČKO-HEMIJSKOG ISPITIVANJA

Naziv uzorka: Prirodna voda za piće otvorena izvorišta
Vrsta ispitivanja: Osnovni fizičko hemijski pregled vode"A" obim
Broj i oznaka uzorka: V/4789
Ispitivano po: Pravilnik o higijenskoj ispravnosti vode za piće ("Sl. List SRJ", br. 42/98 , 44/99 i Sl.gl. RS br. 28/2019)

Redni broj	Parametar	Jedinica Mere	Izmerena vrednost	Donja gr. vred.	Gornja gr. vred.	Oznaka metode	Nesigu - rnost
1	1) Temperatura	° C	14.8	-	-	SRPS H. Z1.106/1970	-
2	Miris i ukus	Poen	0	-	-	P-IV-2* ; P-IV-3*	-
3	Boja	° Co-Pt skale	0	-	-	VMK 014*	-
4	pH vrednost	-	8,6	-	-	SRPS EN ISO 10523:2016	-
5	Temp. vode pri merenju. pH	°C	23,2	-	-	-	-
6	Mutnoća	NTU	0,65	-	-	P-IV-4/B	-
7	Utrošak KMnO4	mg/l	8,53	-	-	P-IV-9/a	-
8	Hloridi Cl	mg/l	5,4	-	-	SRPS ISO 9297/1	-
9	Amonijak NH3	mg/l	<0,04	-	-	P-V-2/B	-
10	Nitriti NO2	mg/l	<0,006	-	-	P-V-32A	-
11	Nitrati NO3	mg/l	4,0	-	-	P-V-31/C	-
12	Elektroprovodljivost	µS/cm na 20°C	443	-	-	SRPS EN 27888:2009	-
13	Gvožde ukupno Fe	mg/l	<0,04	-	-	P-IV-17/C	-
14	Mangan Mn	mg/l	<0,01	-	-	VMK 041	-

1) Parametri izmereni na terenu
* Oznaka za neakreditovanu metodu

RUKOVODILAC ODSEKA

MP

ŠEF ODELJENJA

ЗАВОД ЗА ЈАВНО ЗДРАВЉЕ КРАЉЕВО
Слободана Пенезића 16, 36000 Краљево; тел/факс 036/392-336
e-mail: office@zjzkv.org.rs
Центар за хигијену и хуману екологију

АТС 01-184 ЛАБОРАТОРИЈА ЗА ИСПИТИВАЊЕ ISO/IEC 17025

ЗАПИСНИК О УЗОРКОВАЊУ ВОДЕ ЗА ПИЋЕ

ПОДНОСИЛАЦ ЗАХТЕВА / УГОВОР: ЈКП „РАШКА“ Рашка

МЕСТО: Рашка

АДРЕСА: Ул. Душанова 2а

ДАТУМ УЗОРКОВАЊА 24.8.2026.

Ред. број	Идентиф. број	Време узорков. (час)	Назив тачке узорковања/ Насеље и адреса тачке узорковања	Место узорковања	Микробиол. преглед		Физичко-хем. преглед		t_v°C 1.	2.	3.	Ср.вр.	t_A°C	Резидуални хлор/ Хлор диоксид на терену/mg/l
2	V/4790	8¹⁰	Чесма у лабораторији,Постројење за пречишћавање воде „Беоци“- Беоци	Почетна тачка	ДА	НЕ	ДА	НЕ	15,3	15,4	15,2	15,3	20	0,5
3	V/4791	8³⁰	Чесма у сали ресторана „Бреза“,Ибарски пут 124 – Рашка	Тачка у мрежи-остали јавни објекти	ДА	НЕ	ДА	НЕ	16,1	16,2	16,1	16,1	17	0,4
4	V/4792	8⁴⁵	Чесма у шанку,СУР „Јагњило“,Ибарски пут 51 – Рашка	Тачка у мрежи-остали јавни објекти	ДА	НЕ	ДА	НЕ	16,4	16,2	16,1	16,4	20	0,4
5	V/4793	9⁰⁰	Чесма у дворишту, СТР „Поповић“, Копаоничког одреда 32-Рашка	Тачка у мрежи-остали јавни објекти	ДА	НЕ	ДА	НЕ	16,7	16,8	16,7	16,7	19	0,4
6	V/4794	9¹⁵	Чесма у кухињи,Вртић „Весело детињство“ ,Милуна Ивановића 2 – Рашка	Тачка у мрежи-вртић	ДА	НЕ	ДА	НЕ	16,6	16,7	16,7	16,6	21	0,4
7	V/4795	9³⁰	Чесма у чајној кухињи,ОШ„Сутјеска“,27.новембра бб –Супње	Тачка у мрежи-школа	ДА	НЕ	ДА	НЕ	17,4	17,3	17,4	17,4	19	0,4

Пречишћена и дезинфикована вода за пиће: ДА НЕ
Технологија прераде воде: дезинфекција
Нетретирана природна вода за пиће : Затворена изворишта Отворена изворишта
Амбалажа са $Na_2S_2O_3$: ДА НЕ
Број ЕС: : 21860
Просечна дневна количина произведене воде - 3934 m^3/дан
Транспорт узорка: Ручни фрижидер Фрижидер у возилу

Обим прегледа воде за пиће:
основни „А“ обим
периодични „Б“ обим
нови захват воде „В“ обим
хигијенско-епидемиолошке индикације „Г“ обим
посебан захтев (навести):

Присутан узорковању:

Узорковао:

Узорковање, транспорт узорака и анализе воде за пиће на терену раде се према SRPS H.Z1.106, SRPS EN ISO 5667-1:2023, SRPS EN ISO 5667-3:2024, SRPS EN ISO 5667-5:2008, SRPS EN ISO 19458: 2009, Правилника о начину узимања узорака и методама за лабораторијску анализу воде за пиће Сл.лист СФРЈ бр.33/87, део II и УП 11.10

ЗАВОД ЗА ЈАВНО ЗДРАВЉЕ КРАЉЕВО

Zavod za javno zdravlje Kraljevo

Slobodana Penezića 16, 36000 Kraljevo ;Tel/Fax: 036/392-336

E-mail: Office@zjzkv.org.rs

Centar za higijenu I humanu ekologiju

ATC 01-184 ЛАБОРАТОРИЈА ЗА ИСПИТИВАЊЕ ISO/IEC 17025

IZVEŠTAJ O ISPITIVANJU

Broj: V/4790 - V/4795 od 28.08.2026

Vlasnik materijala:	JKP "Raška" Raška			
Naručilac ispitivanja:	JKP "Raška" Raška			
	Adresa: Dušanova br. 2a		**Telefon: -**	**Fax: -**
Osnov ispitivanja:	Ugovor	**Broj ugovora:**	862 od 06.07.2026	

Br. uz.	Naziv uzorka	Tačka uzorkovanja/Naselje i adresa	Vrsta ispitivanja	
V/4790	Prečišćena i dezinfikovana voda za piće	Česma u laboratoriji, Postrojenje za prečišćavanje vode "Beoci", - Beoci	Osnovni fizičko hemijski pregled vode"A" obim; SO4	Osnovni mikrobiološki pregled vode "A" obim;
V/4791	Prečišćena i dezinfikovana voda za piće	Česma u Sali restorana "Breza ", Ibarski put 124 - Raška	Osnovni fizičko hemijski pregled vode"A" obim; SO4	Osnovni mikrobiološki pregled vode "A" obim;
V/4792	Prečišćena i dezinfikovana voda za piće	Česma u šanku, SUR "Jagnjilo", Ibarski put 51 - Raška	Osnovni fizičko hemijski pregled vode"A" obim; SO4	Osnovni mikrobiološki pregled vode "A" obim;
V/4793	Prečišćena i dezinfikovana voda za piće	Česma u dvorištu, STR "Popović", Kopaonickog odreda 32 - Raška	Osnovni fizičko hemijski pregled vode"A" obim; SO4	Osnovni mikrobiološki pregled vode "A" obim;
V/4794	Prečišćena i dezinfikovana voda za piće	Česma u kuhinji, Vrtić "Veselo detinjstvo", Miluna Ivanovica 2 - Raška	Osnovni fizičko hemijski pregled vode"A" obim; SO4	Osnovni mikrobiološki pregled vode "A" obim;
V/4795	Prečišćena i dezinfikovana voda za piće	Česma u čajnoj kuhinji, OŠ "Sutjeska", 27. novembra bb - Supnje	Osnovni fizičko hemijski pregled vode"A" obim; SO4	Osnovni mikrobiološki pregled vode "A" obim;

Metod uzorkovanja:	SRPS EN ISO 5667-1:2023, SRPS EN ISO 5667 - 3:2024, SRPS EN ISO 5667-5:2008, SRPS EN ISO 19458:2009 i Pravilnik o nacinu uzimanja uzoraka i metodama za laboratorijsku analizu vode za pice Sl. List br. 33/87, deo II
Stanje uzorka na prijemu:	Odgovara
Transport uzorka	U rashladnom uredjaju
Temperatura pri transportu	+5 °C
Datum i vreme uzorkovanja	24.08.2026, 08:10 - 09:30
Datum prijema uzoraka	24.08.2026
Ispitivanja završena	28.08.2026
Uzorkivac	Tehničar Zavoda Savo Milošević

Napomena:

MP

IZVEŠTAJ ODOBRIO:
NAČELNIK CENTRA
ZA HIGIJENU I HUMANU EKOLOGIJU
Dr Marija Cvetić, spec. higijene

Izveštaj dostaviti:

- Vlasniku - naručiocu
- Arhiva

Izjava: 1. Rezultati ispitivanja se odnose samo na ispitivane uzorke
2. Izveštaj se ne sme umnožavati, izuzev u celini, bez saglasnosti Zavoda za javno zdravlje Kraljevo

ЗАВОД ЗА ЈАВНО ЗДРАВЉЕ КРАЉЕВО

Zavod za javno zdravlje Kraljevo
Slobodana Penezića 16, 36000 Kraljevo ;Tel: 036/392-336, 392-337; Tel/Fax: 036/392-336
E-mail: Office@zjzkv.org.rs
Centar za mikrobiologiju **Odeljenje za sanitarnu mikrobiologiju**

Izveštaj o ispitivanju broj: V/4790 - V/4795 **Datum prijema uzorka:** 24.08.2026 **Datum završetka ispitivanja** 28.08.2026

Osnovni mikrobiološki pregled vode "A" obim

REZULTATI MIKROBIOLOŠKOG ISPITIVANJA

Naziv uzorka: Prečišćena i dezinfikovana voda za piće

Vrsta ispitivanja: Osnovni mikrobiološki pregled vode "A" obim

Ispitivano po: Pravilnik o higijenskoj ispravnosti vode za piće ("Sl. List SRJ", br. 42/98 , 44/99 i Sl.gl. RS br. 28/2019)

Red. broj	Parametar	Jedinica Mere	Broj i oznaka uzorka - dobijena vrednost						MDV	Oznaka Metode	Napomena
			V/4790	V/4791	V/4792	V/4793	V/4794	V/4795			
1	Ukupan broj aerobnih mezofilnih bakterija	1 ml	2	<1	<1	1	<1	1	10 cfu/ml	Prir. 1) deo 2.a.1, metoda 1.1	
2	Ukupan broj koliformnih bakterije (MPN tehnika)	100 ml	<1	<1	<1	<1	<1	<1	Nije dozvoljeno prisustvo	Prir. 1) deo 2.a.1, metoda 1.2.1/2.1	
3	Sulfitoredukujući sporogeni anaerobi (MPN tehnika)	100 ml	<1	<1	<1	<1	<1	<1	Nije dozvoljeno prisustvo	Prir. 1) deo 2.a.1, metoda 5.1.1	
4	Pseudomonas aeruginosa (MPN tehnika)	100 ml	<1	<1	<1	<1	<1	<1	Nije dozvoljeno prisustvo	Prir. 1) deo 2.a.1, metoda 6.1.1	
5	Fekalne streptokoke (MPN tehnika)	100 ml	<1	<1	<1	<1	<1	<1	Nije dozvoljeno prisustvo	Prir. 1) deo 2.a.1, metoda 3.1.1	
6	Proteus vrste (MPN tehnika)	100 ml	Ø	Ø	Ø	Ø	Ø	Ø	Nije dozvoljeno prisustvo	Prir. 1) deo 2.a.1, metoda 4.1	
7	Fekalne koliformne bakterije (MPN tehnika)	100 ml	<1	<1	<1	<1	<1	<1	Nije dozvoljeno prisustvo	Prir. 1) deo 2.a.1, metoda 1.2.1/2.2	

Dobijene vrednosti ispitanih parametara uskladjene su sa propisanim, Član 3, tačka 1, Lista 1.

Napomena: Izmerena vrednost <1 ili Ø znači odsustvo mikroorganizma u jedinici mere

MP

ŠEF ODELJENJA

Mr sci dr Aleksandra Mačan
specijalista mikrobiologije
sa parazitologijom

Prir.1) – Voda za piće – Standardne metode za ispitivanje higijenske ispravnosti, Savezni zavod za zdravstvenu zaštitu, NIP Privredni pregled, Beograd 1990.

ЗАВОД ЗА ЈАВНО ЗДРАВЉЕ КРАЉЕВО

Zavod za javno zdravlje Kraljevo
Slobodana Penezića 16, 36000 Kraljevo ;Tel/Fax: 036/392-336
E-mail: Office@zjzkv.org.rs
Centar za higijenu I humanu ekologiju: **Odeljenje za hemiju**

Izveštaj o ispitivanju broj: V/4790 - V/4795 **Datum prijema uzorka:** 24.08.2026 **Datum završetka ispitivanja** 25.08.2026

REZULTATI FIZIČKO - HEMIJSKOG ISPITIVANJA

Naziv uzorka: Prečišćena i dezinfikovana voda za piće
Vrsta ispitivanja: Osnovni fizičko hemijski pregled vode"A" obim
Ispitivano po: Pravilnik o higijenskoj ispravnosti vode za piće ("Sl. List SRJ", br. 42/98 , 44/99 i Sl.gl. RS br. 28/2019)

Red. broj	Parametar	JedinicaMere	Broj i oznaka uzorka - dobijena vrednost														DGVr	GGVr	Oznaka Metode	Nesigurnost
			V/4790	V/4791	V/4792	V/4793	V/4794	V/4795												
1	1) Temperatura	° C	15.3	16.1	16.4	15.7	16.6	17.4									-	-	SRPS H. Z1.106/1970	-
2	Miris i ukus	Poen	0	0	0	0	0	0									-	0	P-IV-2* ; P-IV-3*	-
3	Boja	° Co-Pt skale	0	0	0	0	0	0									-	5	VMK 014*	-
4	pH vrednost	-	8,4	8,4	8,4	8,4	8,4	8,4									6,8	8,5	SRPS EN ISO 10523:2016	-
5	Temp. vode pri merenju. pH	°C	23,2	23,2	23,2	23,2	23,2	23,2									-	-	-	-
6	Mutnoća	NTU	<0,15	<0,15	<0,15	<0,15	<0,15	<0,15									-	1	P-IV-4/B	-
7	Utrošak KMnO4	mg/l	5,37	4,10	3,79	3,47	3,16	3,79									-	12	P-IV-9/a	-
8	1) Rezidualni hlor,slobodni	mg/l	0.5	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4									-	0,5	P-V-18/B*	-
9	Hloridi Cl	mg/l	5,3	5,6	5,8	5,6	5,4	6,3									-	250	SRPS ISO 9297/1	-
10	Amonijak NH3	mg/l	<0,04	<0,04	<0,04	<0,04	<0,04	<0,04									-	0,5	P-V-2/B	-
11	Nitriti NO2	mg/l	<0,006	<0,006	<0,006	<0,006	<0,006	<0,006									-	0,03	P-V-32A	-
12	Nitrati NO3	mg/l	3,9	3,9	3,8	3,9	3,8	3,7									-	50	P-V-31/C	-
13	Elektroprovodljivost	µS/cm na 20°C	454	452	453	552	453	452									-	2500	SRPS EN 27888:2009	-
14	Gvožde ukupno Fe	mg/l	<0,04	<0,04	<0,04	<0,04	<0,04	<0,04									-	0,3	P-IV-17/C	-
15	Mangan Mn	mg/l	<0,01	<0,01	<0,01	<0,01	<0,01	<0,01									-	0,05	VMK 041	-
16	Sulfati SO4	mg/l	12,08	13,16	13,28	13,88	14,07	13,56									-	250	EPA N.375.4	-

1) Parametri izmereni ne terenu; * Oznaka za neakreditovanu metodu

RUKOVODIOC ODSEKA
Љиљана Дујашанин
дипл. хемичар

MP

ŠEF ODELJENJA
dipl. ph. Ranka Đurić
specijalista toksikološke hemije

OB 139 B

Zavod za javno zdravlje Kraljevo
Slobodana Penezića 16, 36000 Kraljevo ;Tel/Fax: 036/392-336
E-mail: Office@zjzkv.org.rs
Centar za higijenu I humanu ekologiju

STRUČNO MIŠLJENJE

Izveštaj o ispitivanju broj: V/4790 - V/4795
Datum: 24.08.2026

Korisnik usluga	JKP "Raška" Raška
Mesto	Raška
Adresa	Dušanova br. 2a

Na osnovu dobijenih vrednosti ispitivanih mikrobioloških, fizičkih i hemijskih parametara dostavljeni uzorci vode za piće V/4790 - V/4795 su HIGIJENSKI ISPRAVNI u odnosu na zahteve člana 3 stav 1, tačka 1,2,3,4 i 5 Pravilnika o higijenskoj ispravnosti vode za piće ("Sl. List SRJ", br. 42/98 , 44/99 i Sl.gl. RS br. 28/2019) i savremenih stručnih saznanja.

Predlog mera:

Prilog:
1. Izveštaj o ispitivanju
2. Rezultati ispitivanja

Kraljevo

Datum: 28.08.2026 godine

MP

Lekar specijalista higijene